

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

U z n e s e n i e **zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni** **zo dňa 18.06.2009** **č. XVII/2009**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní predložených materiálov

A. Berie na vedomie:

1. Vystúpenie občanov mesta:
 - Ľubomíra Egeda
 - Petra Duranku
 - Antona Nováka, ml.
 - Ing. Jaroslava Pavlinského
 - Heleny Pekárovej
2. Správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ a vyhodnotenie interpelácie poslancov v zmysle predloženého návrhu.
3. Interpeláciu poslancov v zmysle zápisnice:
 - Ing. Jána Barillu
 - Milana Benka
 - Zdenka Dlugoša
 - Ing. Pavla Guregu
 - Pavla Jeleňa
 - MUDr. Antona Križalkoviča
 - Michala Petriláka
 - MUDr. Jany Priputníkovej
 - JUDr. Rastislava Stašáka
4. Informatívnu správu o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu.
5. Aktuálne otázky riešenia problematiky životného prostredia v meste Stará Ľubovňa v zmysle

predloženého návrhu.

6. Správu o vývoji podnikateľských aktivít a príprave na LTS 2009 v meste Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.
7. Informatívnu správu o príprave Kultúrneho leta 2009 v zmysle predloženého návrhu.
8. Plány práce MsR na II. polrok 2009 v zmysle predloženého návrhu a s pripomienkou predloženou na rokovaní MsZ.
9. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 04.06.2009 v zmysle predloženého návrhu.
10. Stanovisko finančno-ekonomickej komisie k návrhu zmeny č. 1 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2009 v zmysle predloženého návrhu.
11. Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu zmeny č. 1 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2009 v zmysle predloženého návrhu.
12. Dotácie na r. 2009 – II. etapa do 1 659,70 € v zmysle VZN č. 44 schválené na rokovaní MsR 09.06.2009.
13. Informáciu o ďalšom postupe prípravy územia pre výstavbu Gréckokatolíckeho chrámu na sídlisku Východ v Starej Ľubovni.
14.
 - a) správu o prerokovaní zmeny a doplnku č. 10 – „IBV Šibeničná hora, IBV Pod skalky, Sedliacka usadlosť pod hradom;

- b) výsledky prerokovania územnoplánovacej dokumentácie;
- c) schválenú zmenu a doplnok č. 10, ktoré sú v určenom rozsahu záväzným alebo smerným podkladom pre vypracovanie a schvaľovanie ďalších kategórií a stupňov územnoplánovacej dokumentácie pre územné rozhodovanie a pre vypracovanie dokumentácie stavieb na vymedzenom území.

B. Schvaľuje :

- 332. Plány práce MsZ, komisií MsZ a kontrolnej činnosti ÚHK na II. polrok 2009 v zmysle predloženého návrhu a s pripomienkou predloženou na rokovaní MsZ.
- 333.
 - a) predloženie žiadosti o NFP v rámci výzvy ROP-1.1-2009/01 ROP za účelom realizácie projektu „Komplexná obnova MŠ ul. Tatranská, Stará Ľubovňa“, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom Mesta a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta;
 - b) zabezpečenie realizácie projektu po schválení žiadosti o NFP;
 - c) financovanie projektu vo výške 5 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt t.j. vo výške 33 150,-- €.
- 334. Finančné prostriedky z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa pre Základnú školu, Ul. Komenského, 064 01 Stará Ľubovňa, na zabezpečenie spolufinancovania projektu odporúčaného Výberovou komisiou na schválenie (Názov projektu: „Učíme sa pre život pomocou CLIL-u angličtinu, projektovým vyučovaním a IKT biológiu a chémiu“, Kód žiadosti o NFP: NFP26110130657) v podiele 5 % z celkových oprávnených výdavkov projektu, čo činí 7 247,28 €.
- 335. Finančné prostriedky z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa pre Základnú školu, Ul. Za vodou, 064 01 Stará Ľubovňa, na zabezpečenie spolufinancovania projektu odporúčaného Výberovou komisiou na schválenie (Názov projektu: „Nový školský program + inovácia metodologickej základne a technických prostriedkov na báze IKT = moderná škola Za vodou“, Kód žiadosti o NFP: NFP26110130599) v podiele 5 % z celkových oprávnených výdavkov projektu, čo činí 8 056,73 €.
- 336. Zmenu č. 1 programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2009 v zmysle predloženého návrhu.
- 337. Vyúčtovanie dotácie, po vykonanej kontrole zúčtovania, vo výške 14 472,-- € pre spol. s r. o. BUS KARPATY Stará Ľubovňa v zmysle „Zmluvy o výkone vo verejnom

záujme v mestskej hromadnej autobusovej doprave a o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy na území mesta Stará Ľubovňa na roky 2009-2013“.

338.

- a) zmenu a doplnok č. 10 ÚPN-SÚ Stará Ľubovňa – „IBV Šibeničná hora, IBV Pod skalky, Sedliacka usadlosť pod hradom“ v zmysle predloženého návrhu;
- b) doplnenie VZN č. 19 o zmenu a doplnok č. 10, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť ÚPN-SÚ Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

339. Dotácie na r. 2009 – II. etapa nad 1 659,70 € v zmysle VZN č. 44 nasledovne:

ŠKM Stará Ľubovňa	10 050,-- €
z toho pre oddiel karate	1 650,-- €
TJ Bytovák Stará Ľubovňa	2 650,-- €
Junošport Stará Ľubovňa	2 480,-- €
z toho slovensko-poľská liga	830,-- €
Pravoslávna cirkevná obec	5 000,-- €

340. VZN č. 51 o poskytovaní sociálnych služieb a spôsobe a výške úhrad za tieto služby v zmysle predloženého návrhu.

341. Kritériá na losovanie žiadateľov o novopostavené byty na sídlisku Východ v zmysle predloženého návrhu.

342. Vstupné do Pamätnej izby Jána Melkoviča s účinnosťou od 01.07.2009 v zmysle predloženého návrhu.

343. „Patronátne vyhlásenie“ Mesta Stará Ľubovňa k žiadosti spol. s r. o. Slobyterm Stará Ľubovňa o poskytnutie úveru vo výške 379 200,-- € od Dexia banky Slovensko, a. s. v zmysle predloženého návrhu.

344. Čerpanie úveru vo výške 495 793,88 €, s prípadným avalom Mesta Stará Ľubovňa, na prefinancovanie projektu spol. s r. o. EKOS Stará Ľubovňa “Protipožiarna lesná cesta Vabec – Sulínska dolina – rekonštrukcia“.

345. Odpredaj časti pozemkov p. č. KN-E 3519/4, KN-E 3519/6 a KN-E 5544/6 v k. ú. Stará Ľubovňa žiadateľovi Ľubomírovi Matfiakovi, Zámocká 8, Stará Ľubovňa, ktoré sú súčasťou užívanej záhrady za rodinným domom v zábere podľa novovypracovaného geometrického plánu s výmerou cca 140 m² za cenu 5,-- €/m².

346. Odpredaj časti pozemku Jozefovi Vojtekovi, Hviezdoslavova 33, Stará Ľubovňa, zameraného geometrickým plánom č. 34/2009 zo dňa 21.04.2009, a to p. č. KN-C 1906/10 s výmerou 23 m² na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 5,-- €/m².

347. Odpredaj časti pozemku spol. s r. o. A.P.AUTO, Továrenská 11, Stará Ľubovňa, zameraného geometrickým plánom č. 400/2009 zo dňa 02.06.2009, a to p. č. KN-C 4046/3 s výmerou 187 m² na účely majetkovoprávneho vyrovnania zastavaného pozemku jestvujúcou halou – dielne za cenu 5,-- €/m².

348. Odpredaj pozemku Ing. Michalovi Sivul'kovi a manželke Martine, Duklianskych hrdinov 40, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 655/50 s výmerou 28 m², zameraného geometrickým plánom č. 38/2009 zo dňa 28.04.2009 za cenu 10,-- €/m².
349. Odpredaj pozemku Slavomírovi Kandráčovi, Mierová 52, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 655/30 s výmerou 55 m², zameraného geometrickým plánom č. 38/2009 zo dňa 28.04.2009 za cenu 10,-- €/m².
350. Odpredaj pozemku Ing. Jozefovi Kandráčovi, Mierová 52, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 655/49 s výmerou 41 m², zameraného geometrickým plánom č. 38/2009 zo dňa 28.04.2009 za cenu 10,-- €/m².
351. Odpredaj pozemku p. č. KN-C 655/40 s výmerou 46 m² v k. ú. Stará Ľubovňa Stanislavovi Valigurskému, Duklianskych hrdinov 34, Stará Ľubovňa na účely scelenia pozemku pri rodinnom dome za cenu 10,-- €/m².
352. Odpredaj pozemku Gustávovi Dunkovi a manželke Monike, Podsadek 124, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 4481/14 s výmerou 174 m² zameraného geometrickým plánom č. 84/2009 zo dňa 30.04.2009 na účely výstavby rodinného domu za cenu 2,-- €/m².
353. Odpredaj pozemku Marte Joštiakovej, Zamoyského 32, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 4067/2 s výmerou 198 m² na účely rozšírenia záhrady za cenu 5,-- €/m².
354. Odpredaj pozemku Marte Kmečovej, Partizánska 37, Poprad, a to časť p. č. KN-E 1-6648/48 s výmerou 214 m² v k. ú. Stará Ľubovňa zameraného geometrickým plánom č. 043/2009 zo dňa 02.06.2009 na účely rozšírenia záhrady a zrušenia nežiaduceho priechodu medzi rodinnými domami p. Piknu a žiadateľky za cenu 1,-- €/m².
355. Odpredaj pozemku spol. s r. o. BUS KARPATY, Prešovská 5, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 4529/3 s výmerou 4 ha 5463 m² v k. ú. Stará Ľubovňa zameraného geometrickým plánom č. 19/2008 zo dňa 11.05.2009 na účely majetkovoprávneho vyrovnania pozemku určeného na vodné plochy rybníka pri Podsadku za cenu 0,10 €/m².
356. Zámenu pozemkov medzi zmluvnými stranami Mestom Stará Ľubovňa, Obchodná 1, Stará Ľubovňa, predmet zámeny pozemok p. č. KN-C 4348/31 zameraný geometrickým plánom č. 38/2008 zo dňa 06.08.2008, a to diel 1 s výmerou 48 m² a diel 2 s výmerou 7 m² z jednej strany a Jánom Jozefikom a manželkou Teréziou, Zámocká 119, Stará Ľubovňa, predmet zámeny p. č. KN-C 4348/30 s výmerou 67 m², zapísaný na LV 2821 v k. ú. Stará Ľubovňa, účastníci zámeny druhej strany v pomere 1:1 bez finančného vyrovnania.
357. Odpredaj pozemku spol. s r. o. SLOBYTERM, Levočská 20, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 2805/2 s výmerou 25 m², KN-C 2805/3 s výmerou 21 m², KN-C 2805/4 s výmerou 21 m², KN-C 2805/5 s výmerou 21 m², KN-C 2805/6 s výmerou 21 m², KN-C 2805/7 s výmerou 25 m² na účely majetkovoprávneho vyrovnania zastavaných pozemkov garážami, ktoré sú zapísané na LV 3856, Slobyterm spol. s r. o., za cenu 34,-- €/m².

358. Odpredaj časti pozemkov p. č. KN-C 205/32 s výmerou 139 m² a KN-C 205/51 s výmerou 20 m², zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, a. s. I. SEMEX, Popradská 22, Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania pozemku pod stavbou – žumpa k hlavnej administratívnej budove na Popradskej ul. č. 22 za cenu 5,-- €/m².
359. Odkúpenie spoluvlastníckeho podielu 12125/168925 na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu č. súpisné 1361 postaveného na pozemku p. č. KN-C 1935/17, zapísaného na LV 3941 v k. ú. Stará Ľubovňa pod B/12, podiel 1/1 od vlastníka Okresného stavebného bytového družstva Stará Ľubovňa so sídlom Okružná 15, Stará Ľubovňa pre nadobúdateľa Mesto Stará Ľubovňa, IČO 00330167, Obchodná 1, Stará Ľubovňa za cenu 1,-- € bez pozemku.
360. Odkúpenie spoluvlastníckeho podielu 14435/171235 na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu č. súpisné 1362 postaveného na pozemku p. č. KN-C 1935/10, zapísaného na LV 3976 v k. ú. Stará Ľubovňa pod B/13, podiel 1/1 od vlastníka Okresného stavebného bytového družstva Stará Ľubovňa so sídlom Okružná 15, Stará Ľubovňa pre nadobúdateľa Mesto Stará Ľubovňa, IČO 00330167, Obchodná 1, Stará Ľubovňa za cenu 1,-- € bez pozemku.
361. Odpredaj pozemkov p. č. KN-C 1935/193 s výmerou 15 m² a p. č. KN-C 1935/191 s výmerou 16 m², zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa v podiele 1/1 Mesto Stará Ľubovňa pre nadobúdateľa Okresné stavebné bytové družstvo Stará Ľubovňa so sídlom Okružná 15, Stará Ľubovňa, IČO 31673821 do výlučného vlastníctva za cenu 1,-- €.
362. Zmenu v komisii cestovného ruchu, obchodu a podnikateľskej činnosti pri MsZ nasledovne:
- Marián Gurega - uvoľnenie člena z dôvodu pracovnej zaneprázdnenosti;
 - Mary Ann Gurega – nový člen
363. Návrh na doplnenie zriaďovacej listiny Základnej umeleckej školy, Okružná 9, Stará Ľubovňa nasledovne:
Z m e n a n á z v u zo Základná umelecká škola, Okružná 9, Stará Ľubovňa
na Základná umelecká škola Jána Melkoviča, Okružná 9, Stará Ľubovňa
v zmysle § 18, ods. 5 z. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, z dôvodu prepožičania čestného názvu „Základná umelecká škola Jána Melkoviča“ Ministerstvom školstva Slovenskej republiky zo dňa 26.11.2008.
364. Účasť Mesta Stará Ľubovňa na medzinárodnom projekte „Obnoviteľné zdroje v Piazza – akcie lokálne pre problémy globálne“.

C. R u š í :

41. Uznesenie MsZ č. XIV/2008 zo dňa 11.12.2008 v časti B. Schvaľuje, bod 277 –
- a) zámer Základnej školy na Komenského ul. v Starej Ľubovni – podať žiadosť o nenávratný finančný príspevok na realizáciu projektu „Inovácia vyučovania anglického jazyka, prírodopisu, chémie a informatiky s využitím IKT a progresívnych metód výučby“ v rámci

operačného programu		V z d e l á v a n i e
prioritná os	1	Reforma systému vzdelávacej odbornej prípravy
opatrenie	1.1.	Premena tradičnej školy na modernú
výzva	1.1.	Tvorba a implementácia školských vzdelávacích programov základných škôl
kód výzvy		OPV-2008/1.1/03-SORO

- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 250 000,-- Sk, t. j. 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu vo výške 5 mil. Sk.

42. Uznesenie MsZ č. VIII-M/2008 zo dňa 10.02.2008 v časti B. Schvaľuje, bod 290 –
- a) projekt Základnej školy na Ul. za vodou v Starej Ľubovni „Nový školský program + inovácia metodologickej základne a technických prostriedkov na báze IKT = moderná škola Za vodou“ v rámci

operačného programu		V z d e l á v a n i e
prioritná os	1	Reforma systému vzdelávacej odbornej prípravy
opatrenie	1.1.	Premena tradičnej školy na modernú
výzva	1.1.	Tvorba a implementácia školských vzdelávacích programov základných škôl
kód výzvy		OPV-2008/1.1/03-SORO

- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 8 136,47 € (245 119,40 Sk), t. j. 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu.

43. Uznesenie MsZ . IX-M/2009 zo dňa 19.05.2009 v časti B. Schvaľuje, bod 327 –
- Návrh na doplnenie zriaďovacej listiny Základnej umeleckej školy, Okružná 9, Stará Ľubovňa nasledovne:
- Z m e n a n á z v u zo Základná umelecká škola, Okružná 9, Stará Ľubovňa
- na Základná umelecká škola Jána Melkoviča, Okružná 9, Stará Ľubovňa
- v zmysle § 21 z. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, z dôvodu prepožičania čestného názvu „Základná umelecká škola Jána Melkoviča“ Ministerstvom školstva Slovenskej republiky zo dňa 26.11.2008.

D. Súhlasí:

20. S návrhom na rozhodnutie o stanoviskách a pripomienkach z vyhodnotenia prerokovania zmeny a doplnku č. 10 ÚPN-SÚ Stará Ľubovňa.

E. O d p o r ú ě a primátorovi mesta:

26. Po obhliadke členmi MsR rokovať so žiadateľom Mariánom Havranom, Mýtna 47, Stará Ľubovňa o odpredaji pozemku na účely vytvorenia vjazdu na pozemok p. č. KN-C 213/7.
27. Rokovať so žiadateľom Milanom Rinkovským, Lipová 36, Stará Ľubovňa o podmienkach zmluvy o dlhodobom prenájme časti pivničných priestorov bývalej pivničnej vinárne, ktorá je situovaná pod objektom č. 24 na Nám. sv. Mikuláša.

F. N e s c h v a ľ u j e :

1. Návrh zmeny VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

G. N e v y h o v u j e :

1. Protestu prokurátora Pd 6/09-7 voči nezákonnému ustanoveniu VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa.

/

RNDr. Valent Jaržembovský
primátor mesta

Z a s p r á v n o s ť : Helena Vojteková